

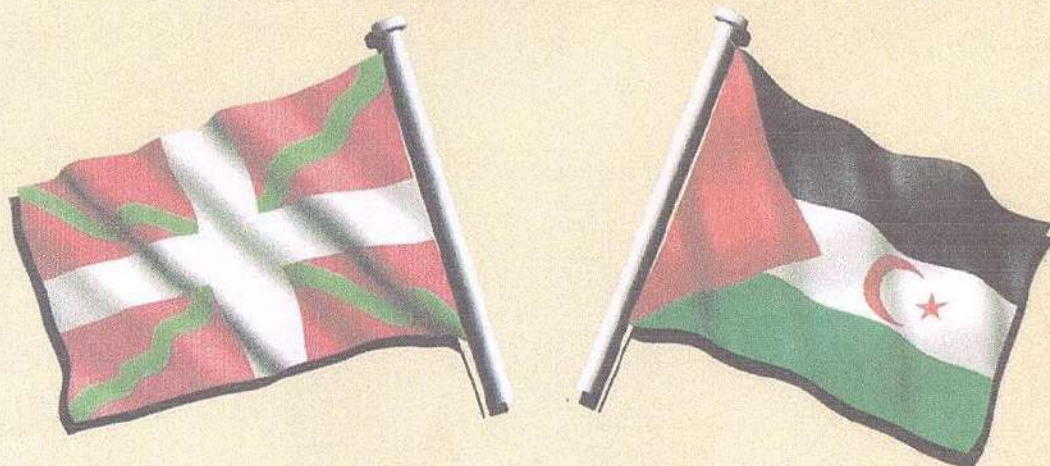


**Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D.
S.E.A.D.en Lagunen Elkartea - Gipuzkoa**

IFK: G-20538203
Katalina Eleizegi, 44-behea, 1.lokala 20009-DONOSTIA
Tfno.943 44 57 04 / 626 345 009

**PROYECTO DE COLABORACION EN EL DISPENSARIO DE
MAHBES EN LA WILAYA DE SMARA
(ADQUISICION DE VEHICULO PARA EL TRASLADO DE
ENFERMOS Y MUJERES CON PARTOS PROBLEMATICOS)**

MEMORIAL SALEM HACH EMBAREK



ORMAIZTEGIKO SAHARA-CROSS ELKARTEA

RG TUL-EK

IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 – behea, 1. lokala. 20009- Donostia-San Sebastián. Tel.: 943 44 57 04 / 626 345 009



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D. S.E.A.D. en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44-behea, 1. lokala 20009-DONOSTIA

Tfno. 943 44 57 04

CONTEXTO

El primer dato a resaltar antes de proceder al emplazamiento de la situación geográfica del Sahara Occidental y de los Campamentos de refugiados saharauis que se encuentran en la Hamada de Tinduf (Argelia). Que el Sáhara Occidental es un territorio por descolonizar y que según la Asamblea General de Naciones Unidas, no tiene un legítimo poseedor hasta la celebración de un referéndum para la determinación de la soberanía territorial. Este hecho es fundamental a la hora de presentar el lugar donde se ejecutará el proyecto, en los campos de refugiados de Tinduf y se trata de dotar a la población de infraestructuras para continuar soportando en mejores condiciones una situación de provisionalidad, que por otra parte, se extiende ya desde hace 31 años.

En este territorio en litigio habitan unos 300.000 saharauis, siendo sus principales recursos económicos el banco pesquero, su subsuelo rico en minerales y fosfatos, el petróleo y el gas (Marruecos comercia con ellos pese al informe jurídico Hans Corel del Consejo de Seguridad).

En la Hamada de Tinduf (Argelia), se encuentran los Campamentos de Refugiados, donde se concentra una población cercana a los 200.000 saharauis. Otro grupo de difícil determinación y que puede rondar en torno a los 100.000, viven como nómadas en la región liberada del Sahara Occidental.

La población saharauí vive dispersa entre su tierra originaria y países vecinos como Mauritania y sobre todo Argelia, país que le presta desde la ocupación ayuda y acogida.

Cuando llegaron a la desértica región de Tinduf, donde la temperatura en verano supera los 50 grados a la sombra, no encontraron más que arena. Los primeros años fueron especialmente duros, la mortalidad infantil se disparaba por la carencia de medicinas y alimentos. Gracias a un fuerte avance en la higiene, el pueblo saharauí fue capaz de evitar epidemias y controlar la alta tasa de mortalidad infantil.

Tan solo la firme voluntad del pueblo saharauí de sobrevivir y seguir luchando ha hecho posible que en un territorio inmenso pero vacío, se hayan podido construir talleres, huertos, hospitales, escuelas y que la población organizada, pueda resistir la ya demasiado larga espera de la solución positiva del conflicto.

Uno de los objetivos de la cooperación en este momento es facilitar su trabajo en el campo de la salud, dotándoles del material e instrumentos necesarios para poder ejercer su labor con unas mínimas garantías.

IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 – behea, 1. lokala. 20009- Donostia-San Sebastián. Tel.: 943 44 57 04



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D. S.E.A.D.en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203
Katalina Eleizegi, 44-behea, 1.lokala 20009-DONOSTIA
Tfno.943 44 57 04

LA ESTRUCTURA ORGANIZATIVA DE LOS CAMPAMENTOS DE REFUGIADOS.

Los campamentos se estructuran en cuatro wilayas, que a su vez se dividen en dairas y cada una de éstas a su vez en cuatro barrios. Éstos son:

Wilaya AUSERD	Wilaya EL-AAIÚN	Wilaya SMARA	Wilaya DAJLA
* Tichla	* Daora	* Farsia	* Um Draiga
* La Güera	* Hagunía	* Hausa	* Argub
* Birganduz	* Boucraa	* Chdeiria	* Ain el Beida
* Mijek	* Dchera	* Tifaritti	* Bir Nzaran
* Agüenit	* Guelta	* Bir Lehlu	* Bojador
* Zug	* Amgala	* Mahbes	* Gleibatel Fula
		* Mheiriz	* Jreiffia



IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 – behea, 1. lokala. 20009- Donostia-San Sebastián. Tel.: 943.44 57 04



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D. S.E.A.D.en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44-behea, 1.lokala 20009-DONOSTIA
Tfno.943 44 57 04

SISTEMA SANITARIO

En la actualidad la **estructura sanitaria** es la siguiente:

1. Comité de Salud. Tienen tres funciones principales: la vigilancia materno-infantil, la prevención de la higiene ambiental y los trabajos dependientes del dispensario. Cada una de estas funciones está encargada a un grupo de mujeres que tiene una responsable que se coordina con la responsable del comité y con las enfermeras que a su vez son miembros de este comité.

Los grupos de vigilancia materno-infantil (3-4 mujeres por barrio) informan del estado de las embarazadas y lactantes, los partos, la alimentación de los bebés, el cumplimiento del calendario vacunal...En medida de sus posibilidades proporcionan la información y educación para solucionar los problemas detectados en estos ámbitos.

Los **grupos** encargados de la **higiene ambiental** vigilan los campamentos, asegurando que los animales, depósitos de excrementos y basuras se mantengan a una distancia de seguridad. Una de sus funciones principales es el control del agua, asegurando la cloración de los pozos y sistemas y, en caso de escasez, asegurando el uso racional de la misma.

El grupo dependiente del dispensario (10 mujeres supervisadas por una enfermera) se encarga de visitar a las personas enfermas en su jaima y de controlar la toma de medicación.

2. Dispensarios. Existe uno en cada Daira y en cada internado. Se componen de una sala de espera, una sala de consulta y un almacén de farmacia. Carecen de medios de diagnóstico y disponen de escasas medicinas. Es el punto de contacto entre las labores de prevención, formación de los comités y el resto de la estructura sanitaria. El personal lo constituyen enfermeras graduadas y mujeres del comité.



IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 – behea, 1. lokala. 20009-Donostia-San Sebastián. Tel.: 943 44 57 04



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D. S.E.A.D.en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44-behea, 1. lokala 20009-DONOSTIA

Tfno.943 44 57 04

3. Hospitales de Wilaya. Uno en cada Wilaya y se organiza en tres unidades: medicina general, pediatría y ginecología-obstetricia. Tienen una capacidad de entre 30 y 50 camas. Tienen servicios de radiología, laboratorio y sala de partos (partos simples). Algún vehículo realiza las funciones de ambulancia para derivar al hospital nacional. El suministro de la farmacia depende del apoyo internacional. El personal de dicho centro es el siguiente: dos médicos, diez enfermeras graduadas y treinta técnicos (radiología, laboratorio...), que trabajan en turnos. En ocasiones algún especialista del hospital nacional realiza visitas a los hospitales de las wilayas.

4. Hospitales Nacionales: "Martir Bachir Salah" que está coordinado con los de Wilaya. Se encuentra a 10 Km de las Wilayas de Aaiun, Auserd y Smara. Dispone de servicios de pediatría, medicina general, ginecología obstetricia y un pabellón de cirugía. El hospital militar "Bal-La", desde el alto el fuego de 1.991, se puso a disposición de la población civil. Las especialidades más importantes que atiende son la traumatología y rehabilitación. A menudo sus instalaciones quirúrgicas son utilizadas por delegaciones extranjeras para realizar programas de cirugía.

Existe una escuela de enfermería dependiente del Hospital Nacional y una escuela para auxiliares de enfermería dependiente de la escuela de mujeres "27 de febrero". En general la formación del personal de enfermería adolece de carencia de calidad y sus resultados no son equiparables a la formación en los países occidentales. En los últimos años, enfermeras formadas en Cuba se han incorporado al trabajo de los campamentos.

5. El Ministerio de Salud. Es el punto más elevado de la pirámide. Sus funciones principales son la planificación y el control de la actividad y estructura sanitaria en sus diversos niveles. Está dividido en cinco direcciones generales: prevención, asistencia, administración, evacuación y cooperación.

La **Dirección de Cooperación** se ocupa de coordinar la ayuda sanitaria internacional y de asegurar los medios, para que las delegaciones médicas puedan actuar correctamente.

La **Dirección de Evacuación** se encarga de buscar plazas en las estructuras sanitarias de otros países y coordinar las peticiones de evacuación del Hospital Nacional o las delegaciones médicas internacionales.

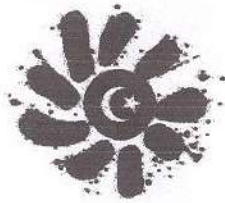
La **Dirección de Administración** se ocupa del reclutamiento de personal, del archivo de historias clínicas y de la contabilidad.

La **Dirección de Asistencia Médica** se encarga de controlar la asistencia y de realizar la vigilancia epidemiológica (muy poco desarrollada) y estadísticas.

La **Dirección General de Prevención** es la que se ocupa de las vacunaciones, la higiene y la epidemiología. Para la administración de las vacunas, utilizan el protocolo propuesto por UNICEF adaptado a las características climáticas de la zona.

IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 - behea, 1. lokala. 20009-Donostia-San Sebastián. Tel.: 943 44 57 04



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D. S.E.A.D.en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44-behea, 1. lokala 20009-DONOSTIA

Tfno.943 44 57 04

6. La Media Luna Roja. Es la ONG local (contraparte local) encargada de recabar y coordinar la ayuda humanitaria que se destina desde el exterior a los campamentos, en todo lo relacionado a las necesidades básicas. Organiza y canaliza la cooperación y ayuda internacional. Esto implica la recepción, control y la distribución , así como la elaboración de proyectos en función de las necesidades de los refugiados y su seguimiento. También se ocupa de atender las situaciones de emergencia como inundaciones , epidemias sequías... Se coordina directamente con el Ministerio de Sanidad , el Creciente Rojo Argelino y la Cruz Roja Internacional y está representada en las instituciones nacionales como hospitales , escuelas ...

Estado de salud de la población:

Muchas saharauis tienen a sus hijos en su propia jaima, ayudadas por comadronas expertas. Esto es debido también a la escasez de medios de transporte para su traslado hasta el hospital.

La tasa de mortalidad ha sido muy elevada, especialmente en los niños. Pero gracias a un fuerte avance en higiene, el pueblo Saharaui ha sido capaz de evitar epidemias y controlar la tasa de mortalidad infantil. Las principales causas de mortalidad infantil son la prematureidad , las distocias en el parto, las infecciones respiratorias y las diarreas. Se han descrito epidemias de sarampión.

Los principales problemas a los que deben hacer frente son la malnutrición materno-infantil , alta prevalencia de anemias ferropénicas en mujeres embarazadas, las malas condiciones de atención al parto, y las dificultades para mantener la cadena de frío y conservar las vacunas. Como resultado de la política en la alimentación infantil, ha disminuido mucho los casos de malnutrición infantil y prácticamente ya solo hay casos aislados.

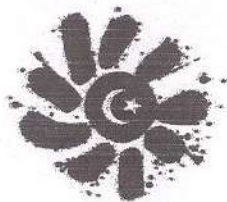
Los mayores motivos de ingreso en los hospitales de las Wilayas son las diarreas , las infecciones respiratorias y los partos.

En el Hospital Nacional los ingresos más frecuentes son debidos a patologías de tipo respiratorio, quirúrgico o abdominal, pero el porcentaje más elevado de ingresos corresponde a mujeres con partos complicados y niños con diarreas graves o severas deshidrataciones.

Evacuaciones de Expatriados. Existe un aeropuerto en Tinduf. El hospital más cercano de mayor nivel asistencial está en las Palmas de Gran Canaria. Este hospital dispone de un avión y un helicóptero medicalizado para hacer evacuaciones. Generalmente realizan la evacuaciones desde el hospital de Nouadhibou de Mauritania , que tiene un convenio de colaboración con el Hospital General de Las Palmas de Gran Canaria. En Argelia , el Ministerio de Asuntos Exteriores recomienda los siguientes hospitales (que cuentan con instalaciones análogas a las de los europeos) en Argel : el Hospital Militar de Ain Nadja y el Hospital de la Policía (DGSN).

IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 – behea, 1. lokala. 20009-Donostia-San Sebastián. Tel.: 943 44 57 04



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D. S.E.A.D. en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203
Katalina Eleizegi, 44-behea, 1.lokala 20009-DONOSTIA
Tfno.943 44 57 04

JUSTIFICACION

El dispensario de Mahbes es un centro de salud público de asistencia primaria situado en la Daira de Mahbes en la Wilaya de Smara, donde la población aproximada oscila entre 8.000 y 10.000 personas.

En este centro se hace el seguimiento de los niños y niñas de la Daira respondiendo al programa NIÑOS SANOS.

Tres comadronas, 5 auxiliares, 5 responsables del programa de higiene en barrios, una farmacéutica y una secretaria son las personas que se ocupan de atender las necesidades del centro.

Se producen entre 8 y 10 partos al mes y las condiciones para atender tanto a las madres como a los recién nacidos son muy deficientes por falta de recursos.

OBJETIVO GENERAL DEL PROYECTO

Dotar al Dispensario de Mahbes, en la Wilaya de Smara de un vehículo todoterreno necesario para la evacuación urgente de enfermos y mujeres parturientas a Hospitales y para desarrollar la labor sanitaria en condiciones saludables y poder ofrecer a la población fundamentalmente infantil los cuidados necesarios para un buen desarrollo físico y psíquico



IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 – behea, 1. lokala. 20009- Donostia-San Sebastián. Tel.: 943 44 57 04



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D. S.E.A.D.en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203
Katalina Eleizegi, 44-behea, 1. lokala 20009-DONOSTIA
Tfno.943 44 57 04

TRANSFERENTZIA AGINDUA / ORDEN DE TRANSFERENCIA

Data/Fecha	Bulegoa/Sucursal	Izena/Nombre	Erref./Referen.	Balic data/F.Valor
10-11-2009	128	DONOSTIA-SANCHE EL SABIO	17871	10-11-2009
Agintzaile / Mandante: ASOC.EUSKADIKO S.E.A.D. REN LAGUNEN				
Kontu zkl./ N° de Cuenta:		3035 0060 45 0600064286	IBAN:	
Eragiketa mota / Tipo Operación: TRANSFERENCIAS				
Ordainketa kontzeptua / Concepto de Pago: PROYECTO CROSS ORGANIZTEGI 2009				
Onuraduna / Beneficiario: AHMED MAHMUD AHMED JOEU IJALEHINA				
Kontu zkl. / N° Cuenta:		0049 5878 61 2495009267		
Kontzeptua / Concepto: PROYECTO CROSS AMBULANCIA				
Gehigarri zerbitzuek / Información adicional:				
Gastu kodea / Clave de gastos: OUR-GASTOS A CARGO DEL ORDENANTE				

Eenhatskoa Importe	t. Komisioa s. Comisión	Koa. Zenbatekoa Impor. Comisión	Ordainketa Eragin. Koa. Com. por Pago Efectivo	Posta Correo	Gutxira Total
7.000,00	1,50	10,50		0,31	7.010,81
Erreferentzia / Referencia: 091110V0164047					

ESTA OPERACION PUEDE SER ANULADA POR EL ORDENANTE HASTA QUE NO SE PRESENTE EN EL SNCE, APROXIMADAMENTE A LAS 18:30 DEL DÍA DE SU EMISIÓN

Agintzailearen sinadura
Firma del mandante

Euskadiko Kutxa / Caja Laboral

Las Kude Atzerakoa Kude-Kate, Jose Maria Anzuarain eta Pasa, Arriaga, Operazioak Merkataritza Erp.,
Euzkoetxea 7, Euzkoetxea, 10. aldea, 1001, Euzkoetxea Donostia 2001, 02. P-20011199

Caja Laboral Popular Caja de Créditos P.23P. Arriaga eta P.23P. Arriaga, Reg. Mercantil Guipúzcoa 1001 /
de Cooperación, Sps nº 26, P.149, Banco de España nº 2023, CIF A-20022109

Cód. BTransf-dot (10-2006)

IFK.: G-20538203

Katalina Eleizegi, 44 – behea, 1. lokala. 20009- Donostia-San Sebastián. Tel.: 943 44 57 04



Asociación de Amigos y Amigas de la R.A.S.D.
S.E.A.D.en Lagunen Elkartea – Guipúzcoa

IFK: G-20538203
Katalina Eleizegi, 44-behea, 1.lokala 20009-DONOSTIA
Tfno.943 44 57 04



REPÚBLICA ÁRABE SAHARAU DEMOCRÁTICA
MINISTERIO DE JUSTICIA Y ASUNTOS RELIGIOSOS

الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية
وزارة العدل والشؤون الدينية

الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية
التاريخ: 11/11/2009
رقم: 9.1.6.9.1
صفحة: 1
صفحة من 1

محكمة...
مصلحة العقود والوثائق

عقد بيع - شراء

في: 11/11/2009... من سنة الفين وتسعة حضر أمامنا كل من:
السيد: محمد...
والسيد: محمد...
وذلك لإجراء عملية البيع- الشراء التالية:

أولاً السيد: محمد...
رقم التسجيل: ...
رقم المحرك: ...
رقم الهيكل: ...

ولقد تمت عملية البيع- الشراء هذه مع ضمان ملكية البائع المعينة
في: ...
وان... لا يشترك في ملكيتها شخص آخر، ولا توجد أية عوائق أخرى أو ارتباطات تحول دون
انتقال الملكية لصالح المشتري، وفي حالة وجودها قبل هذا التاريخ فإن البائع يتحمل جميع العوائق والتبعات.

ثانياً: البائع أقر بموافقة المشتري أنه باع: ...
استلم منها: ...
وفي منها في نعمة المشتري:
على أن يسدد في أجل: ...

وأن... من تاريخ هذا العقد تصبح ملكاً للمشتري، له فيها كل حقوق التصرف.
ثالثاً: المشتري يقبل عملية البيع لصالحه لكون... أصبحت ضمن ملكيته فإنه ومنذ التاريخ المذكور أعلاه
يصبح مسؤولاً عن كل الأضرار والأعطال التي تلحق به...
رابعاً: ...

خامساً: اتفق المتعاقدان (ون) على نص هذا العقد ووقعوا (وا) بعد الإطلاع على محتواه.

الشاهد الأول: محمد...
الشاهد الثاني: السيد محمد...
توقيع البائع: ...

توقيع المشتري:
توقيع رئيس المحكمة:
أحمد حمد الله
رئيس المحكمة

توقيع رئيس المحكمة:
الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية
رقم: ...
M.A. ...
توقيع رئيس المحكمة

20004938

MEMORIAL SALEM HACHEMBAREK



ORMAZTEGKO SAHARA-CROSS ELKARTEA